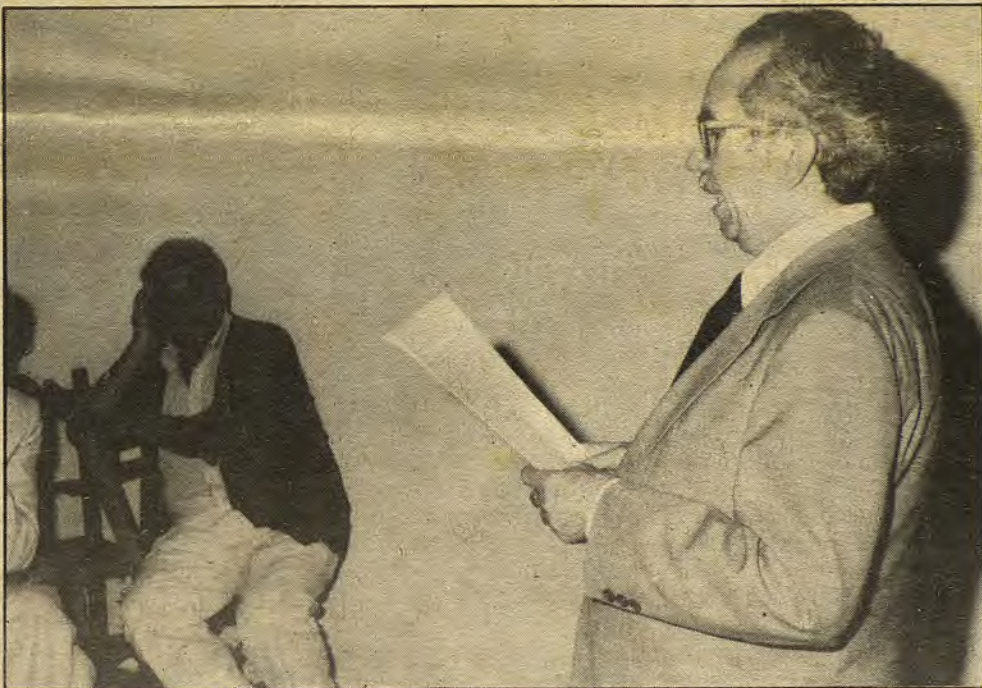




HOMENATGE AL POETA GUILLEM COLOM



Dijous de la setmana passada es celebra, en el Casal de Cultura, un petit homenatge al poeta, Mestre en Gai Saber, Fill Il·lustre de Sóller i Adoptiu de ciutat, Guillem Colom i Ferrà (1.890-1.979).

Intervengueren, glosant, la figura i l'obra del nostra poeta per excel·lència, Jaume Ensenyat (president del Casal que recorda els serveis prestats per don Guillem a la llengua de Mallorca en els anys de persecució i oblid), Maria Dolores Corbera, Victòria Ramis d'Aireflor i finalment Miquel Gayà (poeta santjoener, amic i deixeble del poeta Colom, al que coneixí durant la guerra civil quan era artiller en la improvisada caserna del Convent).

L'acte que havia començat en els jardins del Museu, per causa de la pluja proseguí en el interior del Casal; però, finalment, la Coral Música Pro Chorus, dirigida per Don Joan Matheu Brunet, pogué actuar on havia principià l'homenatge. El seu petit recital fou molt aplaudit.

Creim inútil dir que l'auditori fou prou nombros. Destacarem la presència de les propies filles de Guillem Colom i Ferrà, del batle de Sóller i altres regidors. Per descomptat no hi mancà l'assistència de quasi tots els sollerics amants de la nostra cultura.

Foto: NOGUERA

FORNALUTX



LA PLAZA DE FORNALUTX OFRECE NUEVA IMAGEN. AHORA EL AYUNTAMIENTO DE AQUEL LUGAR TIENE QUE AFRONTAR LA PAPELETA DEL APARCAMIENTO DE VEHICULOS

La primera foto nos lo indica muy bien. La plaza de Fornalutx —una vez concluidas sus fiestas patronales— ha estrenado nueva imagen. Nada de coches allí estacionados. Lo prohíbe el disco y el plebiscito de la mayoría de los electores fornalgenses. Gracias a ello este grupo de zagales, puede jugar o charlar, tranquilamente, sin temor a mortales atropellos; mientras que otros, ya mayores, sentados en los bancos de madera, cuentan sus penas y alegrías. Pero mientras tanto, ¿qué hacemos con el parque

automovilístico de la vecina villa? Que el aparcamiento en Fornalutx es problema no es ninguna novedad. La demuestra la segunda fotografía, tomada muy cerca del lugar conocido por Can Ballester. Desde luego nos consta que entre todos los componentes del Ayuntamiento fornalgense hay buena voluntad y mucho interés para solucionar el problema. Circulan rumores de un posible aparcamiento en el lugar llamado Es Pujol. Quizá dentro de algunas semanas podamos confirmar los rumores.




SOLLER

 Semanario de
Información
local

 (3a Epoca)
Depósito Legal:
P.M.280-1958

 Redac. y
Admón:
En Palma:
San Felio, 17
Tel: 216110

 EN SOLLER
CA'N NOGUERA
CALLE DEL MAR 81
630601

 Fundado en 1885,
por Don JUAN
MARQUES ARBONA
Editado por
MAJORCA DAILY
BULLETIN S.A.

PRECIO 30 PESETAS

Director:

 D. Miguel Marqués
Coll.

 Director en
funciones:

 Miguel Serra
Magraner

Colaboradores:

 Jaume Albertí
Miguel Amengual
Miguel Castanyer

Muntaner

 Nicolás Díez
Jaume Enseñat
Joan Estades
de Montcaire
M. Ferrá Martorell
Felicidad García
Miguel Gual
María Marqués
Joan Oliver
Toni Oliver
Plàcid Pérez
Vicenc Terrasa
Vicenc Pérez
María Vázquez
Pere Vicens
Antonio Socías Puig
Foto información:
Noguera
Foto deportes:
Deyá


COL. LOQUIS DES DISSABTE



per Miquel Ferrà i Martorell

El dia 18 ha tengué lloc la reunió del subsecretari d'Administració Territorial amb els batlles de les Illes a la Cambra Oficial de Comerç per tal d'informar de la nova orientació sobre la concessió de crèdits als ajuntaments per part del Banc de Crèdit Local d'Espanya. Abans, a la Delegació del Govern, es va signar la concessió de diversos crèdits als ajuntaments de Palma, Sóller, Montuiri, Eivissa i Ciutadella, per un import total de 340 milions de pessetes...

— Llàstima que sempre hagim de figurar entre dels deutors. Llàstima de que res no basti...

— ¿I que vols? Tots els municipis passen la seva. Per exemple Bunyola que aquesta setmana ha sofrit un incendi forestal prop

d'Orient, un foc molt complicat degut al vent i que arrassà el boscatge de la finca bunyolina d'Ono. Va actuar el personal d'ICONA, 14 brigades amb un canió cuba. Poc després i també a Bunyola es produïa un altre incendi que afecta a 500 metres de pinar, olivar i garroveram. Això passava a la cantera abandonada de Son Garcies. Una vegada més tot fa pensar que es tracta d'un piròman, un veritable assessor, com ha quedat ben demostrat amb els tràgics fets de la Gomera, a Canaries...

— Més vigilància, més guarda-bosc, més seny per part dels organismes... Això és lo que manca! Redimonis!

— I parlant de Bunyola, vetaci que són les Festes Patronals de Sant

LOS ULTIMOS INCENDIOS

Es una verdadera afrenta para los sollerenses que el viajero que llega a nuestro puerto por el mar tenga que contemplar asombrado a levante y a poniente esas dos manchas corrosivas de la naturaleza en el contorno de nuestro valle. Las causas son siempre las mismas, falta de amor y cuidado de nuestros bosques.

El día 28 de agosto regresando en coche de una visita a Lluch a unos 200 metros de la salida del túnel vimos una hoguera en el bosque de Muntaner yo y mi yerno nos apeamos con la intención de apagarla o avisar a la Guardia Civil, cual no sería nuestra sorpresa al ver a un grupo de jóvenes franceses que cantaban alegremente en su entorno, yo les grité en su idioma "eteigne le feu tout suite" que es lo que hicieron cubriendo el fuego de piedras hasta apagarlo.

Cualquier pirómano puede meterse en nuestros bosques y obrar impunemente nadie le molestará: y yo me pregunto... de que nos sirve esta tan cacareada institución Icona, que tan desdichada actuación tuvo en los incendios de Muleta y S'Illeta. En el primero el responsable oficial dió por terminada la tarea de extinción, cuando aun subsistían algunos focos que fueron causa de la quema de más de 50 hectáreas. En el segundo al día siguiente de la extinción del fuego en S'Illeta apare-

cieron focos muy distantes del sitio de origen, señal de que hubo negligencia.

Mientras que los agricultores no podemos quemar cardos y zarzales que nos impiden la siembra de otoño, en alguna parte de nuestra geografía arde monte bajo o bosque, incluso este año se han incendiado plantaciones de pinos costeados por el contribuyente, es decir nadie se cuida de la conservación de la naturaleza.

I que diremos de la fauna; si el malogrado doctor F. Rodríguez de la Fuente levantara la cabeza de la tumba lloraría de amargura al ver que las especies "protegidas" han desaparecido de casi toda España.

¿De qué ha servido Icona para protegerlas? Este organismo en Mallorca controla todo lo que le está encomendado, así que hemos visto desaparecer de nuestro cielo el Buitre negro el Gavilán, el Milano, etc. etc., ahora solo quedaba un predador muy útil para el agricultor o sea el hurón, enemigo de las ratas, pero parece ser que en Massanella ya ha empezado su "control" así que pronto le tocará el turno, del estúpido exterminio que se realiza, en nuestra isla en beneficio de unos cuantos y en el fatal perjuicio de la comunidad.

Septiembre 1984

Jose Estades



El nostre paisatge, una vegada més al cinema internacional. (Postal de D. Eduard Miralles).

Mateu i que enguany, amb participació del GOB té un caire positivament ecològic amb la Primera Mostra d'Audiovisuals de la Natura. De dilluns a diumenge les activitats han estat moltes. Projectió de vídeos sobre activitats sub-aquàtiques, sobre pacifisme i desarmament nuclear, sobre les mesures entorn a la fosa atlàntica, sobre la Dragonera i el voltor negre i més actes, conferències, exposicions de pintura etc. etc.

— Cal felicitar als bunyolins!

— I que prosperi l'exemple!

— ¿I que són tots aquests molins que hi ha damunt la Serra de Tramontana?

— També tenen molt que veure amb la descontaminació i la sortida de la crisi energètica. Es tracta de molins d'energia eòlica, es a dir, aprofitar el vent per a produir energia elèctrica i demés. Avui Mallorca està al cap d'Es-

panya en l'experimentació d'energies alternatives...

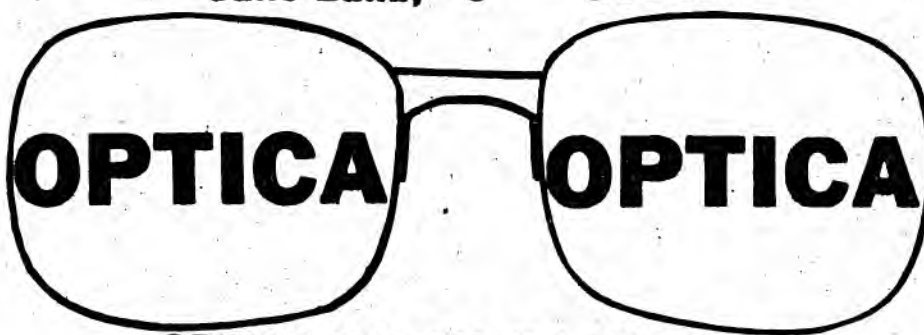
— I una altra nova és que la cadena de TV NBC als Estats Units, Canada i Australia, comença en el mes d'octubre una serie rodada a Mallorca a càrrec d'Alain Porter, Harry Eggars i Gary Thomlin per tal de filmar "Another World". Aquesta serie ha de menester exteriors i per això els cineastes han recorregut diferents llocs de l'illa cercant els millors racons paisatgístics. No cal dir que també han passat per Sóller on es rodaran alguns episodis. Hem de pensar que d'aquesta manera el nostre paisatge, el millor patrimoni que tenim, serà una gran propaganda als països de parla anglesa. I tot això és molt positiu. Endemés, el tema de la serie és de tipus sentimental, amorós, de grans masses, fet a l'estil de "Love Story". I això

té molta audiència. I una gran expectació per part del gran públic...

— I ja per acabar i ja que parlem de novel·la rosa i del tema amorós, parlem dos mots sobre aquesta parella d'asilats de Rumania que s'han quedat a Sóller després de la Mostra Folklorica. Dimitriu i Agnes. Han demanat la carta de refugiats polítics i esperen casar-se i viure a Sóller. Un pensa en tot el que representa deixar la pàtria pròpia per a cercar una nova terra promesa. Greus problemes havien de tenir a ca seva quan han vingut a fer-se sollerics. I els sollerics saben molt i hem sabut durant generacions el que significa sortir de la Vall per anar a tresscar molt pel món a cercar fortuna. Els nostres cercaven fortuna econòmica.

Els dos rumans sembla que es conformen amb quelcom més espiritual: Viure i sobreviure.

— Coses veredes!

RELOJERIA SOLLERENSE
Calle Luna, 9 **SOLLER**

OPTICO COLEGIADO N° 1.887
RECETAS DE SRES. OCULISTAS
Pongase o cambiese las gafas sin que le cueste un ojo de la cara
MEJOR SERVICIO - MAYOR COMODIDAD



SA SENYAL D'EN TERRASSA

per Plourà

TAREA ESCOLAR

TAREA ESCOLAR. Es casi imposible tratar exhaustivamente un asunto determinado en un folio a doble espacio, por lo tanto en cada artículo apenas se esboza el tema sobre el que queda siempre mucho que profundizar. Por esto insisto en la cuestión de la circulación motorizada y en la necesidad de una educación cívica sobre el particular, desde la más tierna infancia. Creo que en nuestro país llevamos unas décadas de retraso en el enfoque de ciertos problemas. Cuando la circulación empezaba a ser agobiante —aunque no como lo es ahora— con cierta periodicidad preguntaba a mis hijos si en sus respectivos colegios les instruían sobre el particular hasta que decidí enseñarles el código por mi cuenta, aparte las consabidas recomendaciones de prudencia que solemos hacer todos los padres. Actualmente parece ser que se ha generalizado la enseñanza de las reglas de circulación pero en todo caso con muy poco aprovechamiento por parte de los educandos. Los resultados, las puntuaciones, suelen ser consecuencia del entusiasmo que los profesores pongan en el desarrollo de la materia objeto de estudio. Pero a lo que íbamos era a la cuestión de las tareas a domicilio pueden ser necesarias excepcionalmente y no como norma. Lo que si es necesario, inexcusable, es que las horas lectivas de clase sean de máximo aprovechamiento, de forma que hagan innecesarias las tareas com-

plementarias. La escolaridad es solo una parte de la educación integral de la persona. Por esto creemos que después de las horas de clase es preferible dejar al estudiante libre para otro tipo de actividades, las suyas preferidas. El aprovechamiento solo puede ser efectivo en aulas cuyo número de alumnos no sea excesivo. Hay que admitir que en cada clase, tanto si los asistentes son veinticinco como cuarenta, por sistemas podemos hacer tres grupos, abarcando cada uno de ellos un tercio de los alumnos: el de los adelantados que siguen sin dificultad las explicaciones del profesor; medianos, que siguen el programa con ligeros retrasos, y los rezagados que llegan a final de curso sin haberse enterado de la mitad. Lo ideal sería que cada grupo trabajase con completa independencia aplicando a cada uno los métodos adecuados a sus facultades. Claro que esto encarecería la educación básica pero en pocos años se alcanzaría un nivel de instrucción que no se parecería en nada al que se consigue actualmente. Sin rodeos, vivimos en un país de lumberras rodeadas de analfabetos.

La prueba mas palmaria está en el bajo nivel de afición a la lectura formativa de la que —aviso— no forman parte las revistas del corazón ni las novelas de Corín Tellado. Dejemos para la próxima semana el comentario acerca de los exámenes que por fin han sido suprimidos en la enseñanza básica.

VUITANTA-CINC



per Jaume Albertí

Quan es constituí l'Associació de Veïnats de Binieraix, i en els dies que s'arreglava la Casa Escola per a destinar-la a Casal Cultural de la Vila i Club Juvenil, vaig trobar algun material, poc, de la que fou Escola Unitària de Binieraix. Eren, sobretot, llibres de matrícula, i n'hi havia algun de pressupots, inventari i correspondència. Amb la intenció, tal com s'acordà, de depositar-ho a l'Arxiu Històric de l'Ajuntament per a que allà es guardi bé i per a sempre, vaig fer una primera tasca d'ordenar-ho i agrupar documentació. Temps després vaig pensar que ben bé es podria enllestir qualche article per el setmanari, com a curiositat dels binieraixencs que passaren per l'escola, o com un testimoni per a tots els solterics de que cal conservar els nostres vells papers. I d'aquí els paràgrafs que segueixen:

(1.869) ES COMPTA AMB ESCUTS. D'aquest any, 1.869, en trobam el document més antic conservat. En un llibre de pressupots, inventari i contabilitat que arriba a 1.936. L'any 1.869 es destinen 13 escuts i 750 mil·lèsimes a material escolar i amb aquestes doblers es compren: 4 barres, una pissarra, una col·lecció de cartells de flors, una taula, vuit cartipassos i vint-i-cinc plomes d'au (mancaven bastants d'anys pels "bolis"). Ah! Dos anys més tard, la partida ja ve en pessetes, 63'10 per a tot el curs. Cal afegir qualche coseta sobre l'escut: Fou moneda d'or o d'argent, de diferents valors segons les èpoques, que apareix ja en el segle XV i estigué en curs fins a la primera meitat del segle XIX. En el primer terç del segle XX, a les Balears encara comptàvem en cèntims d'escut, i es diu encara "quatre cèntims" a una peça de deu cèntims de pesseta, i "dos cèntims" a una de cinc.

(1.877) UNA CINQUANTENA DE NINS MATRICULATS. Lo que es conserva millor en la documentació trobada a l'Escola de Binieraix són els llibres de matrícula. La primera conservada és de 1.877. Hi ha 48 nins matriculats, entre 4 i 12 anys. I apart dels noms i llinatges, que seria molt llarg transcriure, podem apuntar que les assignatures de fa

mes de cent anys eren: Religió i Moral, Lectura, Escriptura, Aritmètica, Gramàtica, Agricultura, Geometria i Dibuix, Geografia i Història i Física i Història Natural. En la columna de retribucions mensuals (no sabem si voluntària o obligatòria, encara que n'hi ha que no paguen i es veu que va pel grau de pobresa) podem llegir que aquestes mensualitats van des d'un real fins a tres. També la matrícula

L'ESCOLA DE BINIARAIX (1869 - 1976) - (I)

especifica la professió dels pares: 14 jornalers, 11 propietaris, 4 manobres, 4 arrendadors, 3 traficants, 3 teixidors, 2 pastors, 2 conradores, 2 majorals, 1 sabater, 1 forner i 1 mariner. Més tard, l'any 1880, la matrícula era de 61 nins. L'any 1893 de 42, i l'any 1898 també 61.

(1.908) A BINIARAIX TAMBE HI HAVIA ESCOLA D'ADULTS. Primera escola d'adults trobada: la de 1.908. 17 alumnes, tots binieraixencs, són joves de 11 a 20 anys. Les seves assignatures eren

només tres: lectura, escriptura i aritmètica i sistema mètric. Hi ha classes d'adults cada curs, com demostren els registres, amb un número quasi invariable fins a 1.920; després baixa a una desena, i la assistència no dura tot el curs, és molt variable d'un mes a l'altre.

El registre nos du fins a 1.926, amb 6 joves de 15 a 17 anys matriculats. Són: Tomàs Paris Castanyer, Bartomeu Pons Maiol, Bartomeu Marroig Busquets, Bartomeu Quetgles Estarelles, Sebastià Quetgles Estarelles i Antonio Palou Deia.

(Continuara)

DONANTES DE SANGRE

La Secretaria General de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de Palma de Mallorca, comunica para conocimiento de los Donantes de Sangre de la misma y del público en general, el movimiento habido durante el mes de agosto, especificando los nuevos Donantes, sangre obtenida en Palma y pueblos y destino de esta sangre obtenida.

Nuevos Donantes en Palma: 13.
Nuevos Donantes en Pueblos: 76.
Litros Obtenidos en Palma: 56'9 litros.

Litros obtenidos en Pueblos: 251'00 litros.
Destinada en la Residencia:

— Quirofano: 91'8 litros.
— Plantas: 99'1.
— Maternidad: 16'0.
— Ambulatorio: 14'5.
— Nidos-Pediatría: 13'4.
Cedida a otras clínicas:

— Hospital General: 16'6 litros.
— Policlínica Miramar: 17'4.
— Clínica Juaneda: 2'4.
— San Juan de Dios: 7'7.
— Mare Nostrum: 4'0.
— Cruz Roja: 3'6.
— Clínica Femenias: 1'5.
Palma de Mallorca, 5 setiembre.

FOTO NOGUERA

José Antonio, 81 - Teléf. 630601
SOLLER



CONSELL
INSULAR
DE MALLORCA

COMISSIO D'AGRICULTURA

La Comissió d'Agricultura del Consell Insular de Mallorca admetrà sol·licituds de subvenció fins el proper dia 15 d'Octubre referides a:

—Ramaders, per a graners de bestiar oví.

—Per a reparació i millora de molins d'extracció d'aigua, moguts per la força edica, per a ús agrícola.

—Centres d'Ensenyança, per a hivernacles i equips meteorològics amb finalitats docents.



SA GLOSA D'EN PERE GIL

BENVENGUDA

Benvengut En MIQUEL XICU que és aquí de vacances. Està bé de pulsacions amb uevers setanta i "picu".

Jo sabia que es seu cor li va donar un retgiró, però va superar-ho i ja n'està quasi bó.

Una besada amb pessigs i vots per sa teva salut, contents que hakis vengut n'estam tots es teus amics.

NOTICIARIO

por Mari Vázquez



ACTIVIDADES DE LA 3a EDAT



El pasado día 13 la Asociación de la Tercera Edat, de Sóller, realizó una excursión a la Colonia de San Jordi. La comunidad de las hermanas de la caridad de l'Horta, ofrecieron al nutrido grupo solleric, una casa colonial donde pudieron descansar desahogadamente. Tras el descanso visitaron el pintoresco lugar y más tarde el presidente de la asociación prepararía una exquisita comida que sería servida por las hermanas y por las personas más jóvenes del grupo, disfrutando todos de la estupenda comida y de su buen ahorro ya que de ser en un restaurante no les hubiese salido tan económico. Horas más tarde emprenderían su recorrido hacia Campos, Lluçmajor y el Arenal, en donde visitaron la iglesia de Nuestra Sra. de los Angeles, de una arquitectura moderna y original. Ya por la tarde el grupo visitaría Continente, donde muchos aprovecharon para realizar sus compras. Acto seguido emprenderían regreso a Sóller, con cánticos y

chistes preparando la próxima excursión para el próximo día 11 de octubre, D.M. y rogándonos en su nombre que demos las gracias a las Hermanas de la Caridad de l'Horta por su maravillosa acogida, y a la empresa Repic, por sus desvelos hacia la tercera edad.

También se nos informa que para el próximo día 24 lunes tendrá lugar en nuestra ciudad la visita de un grupo de 3a Edat del pueblo de Buger que viene de excursión al valle. Llegarán procedentes de Palma en el tren de las 10'15. Una vez en Sóller, visitarán el puerto, Can Cremat, y el museo; más tarde serán trasladados al mirador de Ses Barques, donde se les servirá un exquisito almuerzo. Después reemprenderán viaje en autocar hacia Lluç, donde visitarán la "Virgen".

La 3a edat de Sóller, recibirá al grupo en la estación del ferrocarril, con las atenciones que se merecen. La hora de llegada está prevista para las 11'15 de la mañana.

NOTAS DE SOCIEDAD

En la iglesia de San Antonio de la Playa, de la barriada palmesana de Ca'n Pastilla, el día 15 del presente mes de septiembre recibió las aguas bautismales la niña Cristina Pol Rullán, segunda hija de los esposos D. Pedro Pol Rossello y Maria-Lourdes Rullán Colom y nieta de nuestros paisanos D. Carlos Rullán Bauza y de Da. Antonia Colom-Guasp.

Fueron sus padrinos su tío el joven Carlos-Ramón Rullán Colom y la señora Da. Lola Alonso, amiga de los consortes.

En el restaurant del "Club Náutico" fue servido a los asistentes a esta ceremonia religiosa un delicado lunch.

Con tal motivo enviamos a la joven pareja y demás familiares nuestra más cumplida enhorabuena.

ROBOS Y ACTOS DE VANDALISMO

El pasado domingo en nuestra ciudad se cometieron hurtos en dos chalets. En uno entraron por una ventana y destruyeron todo cuanto les vino en gana y se llevaron cosas de valor.

En el otro forzaron las puertas y se llevaron joyas de gran valor, así como dinero en metálico y los objetos de valor que les pareció bien.

También en la zona del "Barranc" fueron violentadas varias casetas de aperos, al parecer solamente por el mero deseo de destruir. También algunos escalones y paredes sintieron este fin de semana el paso del gamberismo desarmado, y muy especialmente en ese precioso entorno del "Barranc" pareciendo como si tuvieran un especial interés en que un lugar como este desapareciera de nuestro entorno.

LA CESTA DE LA COMPRA POR MARI VAZQUEZ

Buen pescado y aparecen las primeras setas en el mercado solleric.

Poco público en el mercado solleric a lo largo de la semana, afortunadamente los sábados suele alegrarse un poco más, pero no con demasiado entusiasmo. Por otra parte, hemos de decir que los precios son poco alagadores para el ama de casa. Esta semana las carnes han continuado semiestables y han aparecido las primeras setas a precios escalofriantes ya que se pagan a más de dos mil pesetas kilo. En cuanto al pescado, ya se cuenta con la buena lampuga, pero lamentándolo mucho también hemos de decir que no a muy buenos precios. Las verduras y hortalizas han descendido algo, como son los pimientos y las berenjenas. El resto se mantiene. Las frutas también descendieron algunas pesetas (uva y manzanas). Y en cuanto al mercadillo sigue con sus buenos precios de lo que el ama de casa saca buen provecho.



Calabazas, 46. Calabacines, 35.

CARNES

TERNERA

Solomillo, 1650. Entrecots, 1230. Bistecs, 1145. Carne 2a, 650. 3a, 320.

CORDERO

Cuello, 250. Falda, 250. Brazo, 730. Chuletas, 1140. Pierna, 910.

CERDO

Lomo, 900. Chuletas, 482. Panceta y Costilleja, 275. Carne magra, 560. POLLO, 290. CONEJO, 600.

VERDURAS Y HORTALIZAS

Coliflor, 135. Pimientos R. 125. V. 80. Tomates, 50/40. Berenjenas, 45. Judías verdes, 250. Zanahorias, 50. Pepinos, 45. Patatas, 38. Lechugas, 60. Ajos, 250. Cebollas, 50.

PESCADO

Sardinitas, 180. Salmonetes, 1100. Sepias, 1200. Pescado sopa, 600. Calamares, 1200. Gambas, 3000/1700. Caramel, 250. Pulpo, 200. Caroiç, 1700. Bacaladilla, 300.

ACCIDENTE

El pasado día 21 resultó con heridas de pronóstico grave, el súbdito suizo, D. DICHARD TSCHIRREN, de 18 años de edad, cuando circulaba por el Km. 710. Al parecer se salió de la carretera.

Fue trasladado al dispensario de la Cruz Roja donde posteriormente fue trasladado a una clínica de Palma donde quedó ingresado.

NOVA TERRA A LA II SETMANA CULTURAL DE BINISSALEM

(J.A.) L'agrupació de teatre de Sóller, Nova Terra, participará a la IIa Setmana Cultural de Binissalem, coincidint amb Sa Festa des Ver-mar. Dia 29 vespre interpretaran Fedra, versió de Llorenç Moyà, en homenatge pòstum a aquest conegut poeta i autor de teatre binissalmer que morí ara fa un any.

Es aquesta una nova sortida de Nova Terra, fent teatre clàssic, precisament d'un autor que els ajudà en les primeres passes. Llorenç Moyà Gilabert de la Portella fou un defensor de la llengua catalana, i entre altres obres també fé una adaptació a la nostra llengua de Ulises.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. Bartolomé Quetglas Estarellas

que falleció en Sóller el pasado día 14 (En Tomeu Margé) de septiembre de 1984

A LA EDAD DE 75 AÑOS

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E.P.D.

Sus apenados: Hija, Bárbara Quetglas Morrojo hijo político, Manuel Lobo Mas; nietos, Francisco, Bartolomé, Antonia, Francisca y Manuel Lobo Quetglas; nieta política, Julia Bautista; Biznietos; Hermanos, Catalina, Antonio, Francisca, Bárbara y Magdalena Quetglas Estarellas; hermanos políticos, Bernardo Ordinas, Arnaldo Cabot, Antonia Morro y Francisco Alcover; ahijados, sobrinos, primos y demás familia (presentes y ausentes) al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida les suplican tengan presente en sus oraciones el alma del finado x por lo que les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Ca's Margé — Ses Set Casés.

Associació de Veïnats "20 d'Agost" de Biniraix

ASSEMBLEA GENERAL

per a tots els SOCIS

AVUI DISSABTE

A LES 9 HORES DEL VESPRE

EN EL CASAL DE BINIARAIX

EL PUERTO DE SOLLER Y SUS PRIMEROS VISITANTES

Fenicia: En el año 3.750 antes de nuestra era fueron fundadas por los semitas a orillas del Mediterráneo oriental las ciudades de Biblos y Aradus. Poco tiempo después construyeron barcos para dedicarse al comercio y al corso. Estos intrépidos marinos lentamente, alargaron su radio de acción, y siglos más tarde en su primer contacto con la civilización griega detrajeron la sutileza de su poder comercial y de su páfida rapiña, no se marchaban sin antes haber raptado alguna doncella o varón en cualquier parte de la costa que les fuera propicio para venderlos después en las cortes de Ninive o Tebas.

La fuerza de expansión de esta singular nación marinera duró más de tres mil años. Podemos colocar su primera visita a Mallorca y a las costas ibéricas en el tercer milenio antes de Cristo. La parte de nuestro Valle que más ha sido afectada por las mutaciones geológicas ha sido —como nos lo indica nuestro ilustre paisano Guillermo Colom— las riberas del Puerto.

En aquellos tiempos el mar penetraba algunos centenares de metros más hacia el nordeste. A los fenicios que sin duda fueron sus primeros visitantes civilizados debió parecerles la cala más bella y más abrigada de los vientos de toda la costa. Los habitantes de la isla en aquellos tiempos eran muy pobres estaban sujetos a gobiernos oligárquicos desde la época prehistórica. Los talayots edificios siniestros son muestra inequívoca de una religión feroz que necesitaba víctimas humanas. No menos inhumano era el dios de los visitantes Baal cuyo

vientre de bronce convertido en horno era alimentado con criaturas en los momentos de angustia popular. La población de la costa que ahora es tan densa fue casi nula durante muchos siglos los pantanos y charcas llegaban hasta es Gorg d'en Besso y son Angelats. Los poblados prehistóricos de la Sierra de Tramontana y Muleta nos dan la idea donde debían hallarse nuestros más remotos antepasados que trataron con los fenicios y cambiaron con ellos pieles y esclavos con metales: tenían que pasar muchos años para que aparecieran las primeras monedas de oro, base de transacciones comerciales.

Pero lo que más fama dió a esos inteligentes y astutos marinos fue el descubrimiento de la púrpura que elaboraban con mariscos, sus telas teñidas de un rojo deslumbrante fueron muy apreciadas por los magnates tanto en oriente como en occidente. Esto les valió fama y fortuna y hubo tiempos en que la ciudad de Tiro construida años más tarde, fue considerada como la más rica del mundo antiguo. Sus correrías se extendieron por todo el Mediterráneo, y atravesando las Columnas de Hércules costeando la Península y la Galia llegaron a Gran Bretaña.

De esta nación aunque pequeña, rica y poderosa, se sabe muy poco de su pasado, pues los fenicios aunque avisados comerciantes, no cultivaron la ciencia ni el arte, no dejaron "historia". De conocerla con sus anales veríamos cuantas veces, en sus repetidas incursiones en el mar balear habían visitado nuestro Puerto.

JOSE ESTADES
AGOSTO 1984

MATEO TAURA

EXPOSICION DE LIBROS EN SOLLER



Para el próximo martes la Distribuidora Balear de Ediciones, tiene prevista una exposición de libros dedicados muy especialmente a la Historia y a la Enseñanza Escolar.

Para que nos cuente de que va tratar esta exposición hemos acercado al semanario a dos de sus componentes, Mateo Taura Puigserver, Presidente y José Forteza Picó, Delegado Comercial de la mencionada distribuidora.

— Sr. Taura, ¿qué se pretende con estas exposiciones en los pueblos?

— En primer lugar diré que Sóller será uno de los primeros pueblos que goce de este privilegio, de una exposición de esta envergadura. Y en cuanto a lo que se pretende es muy sencillo: Que la juventud se acostumbre a saber que un libro es bueno y que enseña y les puede ayudar muy especialmente en sus estudios y en sus horas de ocio, ya que un libro es como un fiel amigo que nunca te defrauda.

— ¿Sr. Forteza, porque Sóller uno de los primeros pueblos?

— Sóller tiene ese algo



que no tienen los demás pueblos de las islas. Tal vez por su entorno o por que sus gentes son más diferentes o por que tienen un grado más de cultura que otros pueblos. Y porque Sóller, en estadísticas, es el pueblo que más libros compra.

— ¿Qué clase de libros se presentarán en esta exposición?

— En esta exposición se expondrán tres temas muy generalizados. Para los estudiantes de E.G.B., B.U.P., C.O.U., y F.P. El segundo apartado estará dedicado a la Historia, y el tercero a temas generales de la Literatura. Tampoco nos olvidaremos de los pequeños que contarán con un apartado única y exclusiva para ellos. También queremos decir que a todas las personas que visiten la exposición recibirán un obsequio de la Distribuidora.

— ¿Dónde se llevara a cabo la exposición?

— El martes y el miércoles, de 9 a 1 y de 3 a 9. El lugar ya aparecerá en los folletos.

MARIA VAZQUEZ
FOTOS: NOGUERA

PRIMER CONCERT D'ESTUDIANTS

(J.A.) Fortes mamballetes hi hagué en el primer concert d'estudiants fet a Biniaiaix per un grup de professors i alumnes de la comarca. Maria Rotger, deianenca de 12 anys, fou el centre de l'atenció i encetà els més llargs aplaudiments d'un públic que ocupava mitja església de la petita vila.

Aquest concert de càmera d'autors dels segles XVII i XVIII es celebrà dissabte passat i recollí obres de Scijkardt, anònims anglesos, Van Eyck, Mozart, Haydn, De Fesch, Logi, Tàrraga, Coelli i Hoteterre. Sonates, dances, menuets, suites, etc. foren interpretades per Joana Deià (guitarra i virginal), Pere Pons (violí), Maria Ignàcia Pérez (flauta), Lluís Rullan (guitarra), Blanca Ortiz (virginal), Eivin Bogsmicjt (violoncel), i Maria Rotger (flauta de bec i violí) que tocà a quasi totes les peces i fou l'autèntica protagonista de l'audició, com ho fou també la curiositat del públic cap a un instrument poc escoltat: el virginal.

Les onze partitures que sonaren tengueren sempre la

participació de dos o tres músics, manco la primera i la darrera, obertura i cloenda, que musicaren quatre components d'aquest nou grup format a Sóller; correspongué a dues sonates, una d'Hoteterre i l'altra de Chikardt. Tal volta lo més espectacular fou la peça de Van Eyck, Nachtegalte, tocada en solitari per la flauta de Maria Rotger, que sorprengué al públic amb la seva agilitat interpretant una de les més complicades factures de l'horabaixa. Els compositors més coneguts pel públic foren Mozart i Tàrraga, i les partitures més populars van ser la Suite de Corelli i el Greensleeves d'autor anònim.

L'acte tengué dues parts i a la mitat ens sorprengué, fora de programa, l'actuació del binariaixenc-alemany-català Til Stegman que improvisà amb en Xavier Carbonell una Siciliana i un Menuet de Willen de Fesch; el catedràtic de català Til tocant violoncel i en Xavier, un dels organitzadors i presentador del concert, tocant el virginal d'arabesc moble.

ATENCION ESTUDIANTES!

RESIDENCIA EN EL CENTRO DE PALMA

A pensión completa, media pensión o solo habitación y desayuno.

PRECIOS ECONOMICOS

Informes: Sr. Pons - Tel: 226943 (solo mañanas)



CA'N SOLER, S.A.

MATERIALES CONSTRUCCION - TRANSPORTES

C/. De la mar, 193 - Telf 63 02 19 - Sóller.

EVA KIRCZ EN EL MUSEU

Ha expuesto, en los últimos días de Agosto, la pintora holandesa EVA KIRCZ en el Casal de Cultura.

Nace en 1950 en la ciudad de Amsterdam, centro iconoclasta y artístico de Holanda, frente a la pragmática y portuaria Rotterdam y a la noble y tradicional La Haya. Amsterdam, sin ser una gran ciudad, reúne tres importantes y magníficos museos: el Museo de Arte Moderno, el "Stedelijk", que inauguró una forma de presentación artística rotatoria, alejada del concepto estático de Museo-Mausoleo, y uno de los centros de vanguardia más importantes de Europa; el "Rijksmuseum" vasto edificio a la manera del Prado o Louvre, que guarda los tesoros de la Escuela Flamenca, sobre todo del XVII, en especial Rembrandt y Vermeer (de este último se pueden contemplar en una sala cuatro o cinco cuadros, teniendo en cuenta que el catálogo seguro del pintor de Delft no sobrepasará las treinta y seis obras; además, el funcional museo V. Gooch dedicado de forma monográfica a este pintor, que reúne sobre todo la época oscura y es el conjunto más completo del artista, si exceptuamos quizás el "Jeu de Paume" parisino, que tiene su época impresionista y expresionista.

Eva Kircz ha realizado estudios en la academia de arte "Utrecht" en La Haya y

llegó a Mallorca en 1972, fijando su residencia en Sóller; ha expuesto de forma continuada desde 1974, tanto en su país de origen como en Alemania y América; en 1973 expuso en la galería pollensina de Toni Dionís (hijo de Dionís Bennassar) y en 1984 en la Galería Bearn del Malogrado M. Llabrés.

Expone E.K. un conjunto de unos treinta cuadros de pequeño formato; conjunto algo disímil por la variedad de temas y técnicas, aunque no con un contenido básico coherente; sobre todo, utiliza la pintora la técnica mixta, mezclando los procedimientos tradicionales y los amantes de la cocina pictórica que hayan visitado la exposición les habrá resultado entretenido el paulatino reconocimiento de tal amalgama de técnicas y soportes: utiliza el óleo, acuarela, témpera y toques cubrientes de ceras o pastel.

Sus temas provienen de un mundo mágico, una poética de zoología soñada, formada por: testa de caballo, gato rosa, perfil de pájaro, en un universo a medio camino entre Chagall y Klee.

Hay en esta artista un quehacer a base de superposición de colores en composiciones "horror vacui", con fuertes contrastes parciales que se anulan en una concepción armónica general. Iconografía poética: la mariposa y el pavo real, en un contexto abstracto y dividido en compartimientos

plásticos, con línea de arábescos predominante. Juegos visuales, como la repetición del signo-silueta de la mariposa en un mismo cuadro o cambiando la escala, color y posición o el descubrimiento del detalle naturalista de la pluma del pavo real aislada; un mundo de referencias ópticas y siluetas en un espacio onírico. Pinturas semiabstractas alejadas de los postulados estéticos actuales, de la dureza existencial y plástica del neoexpresionismo de los ochenta. La exposición está montada por grupos y sectores similares, de cuatro o cinco cuadros, a veces de dos, en un estilo abierto de difícil síntesis.

Hay un grupo cuyo tema son árboles próximos (o troncos de árboles) en una línea colorista que recuerda al primer Matisse, con acusados contrastes, en técnica de pincelada divisionista o puntillista, con una visión general equilibrada y un mismo esquema compositivo, destacando el número 23 con unos magníficos árboles en berrincho puro. Hay también temas del puerto de Sóller, en este momento especial de la puesta de sol; paisajes de la zona Sóller-Deyá, y unas acuarelas en grises de la Cala de Deyá: variaciones del mismo asunto al modo de Monet de la Catedral de Rouen.

MATEU BAUZA
Palma, Sept. 84

Desde mi sillón de ruedas

por Felicidad García



¿LIBERTAD?

En estos días se oye mucho la palabra "libertad", pero lo que si está claro es que si el individuo tiene trabajo y dinero, éste se siente libre, el que no tiene dinero roba y a la cárcel con él. Bueno esto no es del todo exacto porque alguien puede tener dinero y trabajo y sentirse atado al conyugue que no ama, o estar en un pueblo que no le gusta u otras cosas parecidas. Lo que si es cierto es que la delincuencia juvenil está actual en algunas ocasiones.

Los jóvenes son inducidos a robar sin que ellos mismos se den cuenta, y digo esto porque conozco un caso de un joven buenísimo, sensible y muy agradable que no tenía trabajo y la madre cada día le hacía el mismo sermón, en cada momento en cada segundo, le decía: "Busca trabajo que tu comes y necesitas ropa", y así un día y otro a golpe de martillo. El chico se hartó, no encontró trabajo, se puso a robar, después de salir de la cárcel se fue de

casa. Es un caso harto difícil no podemos juzgar pero yo lo tengo clarísimo. Algunos jóvenes se quejan de que los adultos no los tratan con respeto y puede que tengan razón en algún caso. Creo que se tiene que ser un poco descendiente con los jóvenes que empiezan su vida. Hay señores por ahí con su propio negocio y están ocupando dos o tres empleos a la vez, y los chicos no son tontos saben mucho. Los jóvenes de hoy todos estudian,

no es como antes que a los 8 años ya los ponían a trabajar en el campo y por eso entre la gente mayor hay tantos analfabetos, claro que los mismos no tienen la culpa, antes todos tenían que trabajar para poder llevar unas tristes alpargatas, y otros que se preferían más guardar las monedas de oro

en una olla de barro y gastar una luz de aceite para poder ver por la noche, situación angustiosa. Gracias a Dios se ha restablecido un equilibrio en cuanto a la tacañería. Hay que decir que los mayores están muy aferrados a su época, siempre nos dicen que antes se comunicaban más unos con otros y que en sus tertulias se lo pasaban muy bien, mejor que ahora. Por otra parte nuestros jóvenes dicen que ahora todo es más divertido y que hay que avanzar todo sea por el progreso. Sin embargo creemos que cada época tiene su encanto.

Lo importante es apearnos de lo incomprensivo y de la terquedad, lo más bonito en este caso es el respeto para todas las cosas de antes y las de ahora, pero volvamos a la libertad. Cicerón decía: "La libertad es ser esclavos de la ley". Y Balmes dice que la libertad consiste en ser esclavos de la verdad y, de la virtud, pero claro la mayoría opina que la libertad es hacer lo que a cada uno le da la gana.

Resulta que las buenas definiciones no hacen gracia. Creo que realmente el hombre libre es el que hace lo que él quiere y lo que le gusta, mientras sea bueno porque la delincuencia nunca se debe poner en práctica, tarde o temprano se cae en manos de la justicia.

LEA EL

SOLLER

ALMACENES COMPANY

BORNE Y GERONIMO ESTADES N° 3 - (Frente Banca March)

PLANTA SOTANO

Plásticos
Cazuelas Barro
Macetas
Aluminio
Cubiertos
Detergentes
Sartenes
Moldes
Tapetes plástico
Escobas - fregonas
Duralux - Arcopal - Pirez

PIDA EN TODOS LOS ARTICULOS
SU PRECIO FIJO.
OPERACION CAMBIO

Por cada bombilla vieja le abonamos 10 ptas.
al comprar otra igual.

Esprimidor automático 870 ptas.
Cafetera Expres eléctrica 5.694 ptas.
Multi Robot 5.895 ptas.
Varilla batidora 2 velocidades 4.250 ptas.
Plancha vapor 3.340 ptas.
Plancha automática 1.425 ptas.
Secador pelo 2 años garantía 1.400 ptas.
Picadora 4.297 ptas.
Báscula baño 1.200 ptas.
Radio Caset 8.800 ptas.
Caset 5.500 ptas.
Caset Stereo 3.900 ptas.
Mueble T.V. 5.000 ptas.
Mesa Cocina 3.750 ptas.
Taburete baño 800 ptas.
Estantería 3 estantes 5.000 ptas.
Madera 5.000 ptas.
T.V. portátil 18.900 ptas.
Video Sanyo 2 años garantía 99.000 ptas.
Cinta virgen 3 horas VHS 1.400 ptas.

6 copas champany 850 ptas.
1 cristalería 31 piezas 4.000 ptas.
Cubtería completa 10.000 ptas.
Reloj cocina 2.500 ptas.
Sarten Tefal 250 ptas.
Vajilla completa 10.000 ptas.
Olla a presión 2.826 ptas.

OFERTAS ESPECIALES
EN ESTUFAS DE BUTANO
Y ELECTRICAS.
Lote: Especial novios.

1 Cocina 3 fuegos horno y grill
1 Lavadora automática.
3 tomas detergente.
1 Frigorífico automático.

93.500 ptas.

"HEM FUGIT PERQUE MOS AGRADA SA LLIBERTAT"

Sa parella rumana, refugiada a Sóller

ESTIGUEREN TOT UN DIA SENSE SORTIR AN ES CARRER

Era s'horabaixa des dilluns 27. Feia un dia que havia acabat sa V Mostra Internacional Folklorica. S'Associació de Cultura Popular de Can Cremat oferia una festa a tots es grups. El sendemà partien cap a ses seves terres. Agnes i Dimitru, que ja tenien pensada sa fuita, comptaven amb una casa vora Es Pont de Can Guida que lis havien deixat. Aprofitaren es bull de gent i ball que hi havia a Can Cremat per a robar es passaports. Ella, N'Agnes, ajudada d'un únic amic del grup "Sheragul" que sabia lo que volien fer, es cuidaven de seguir animant la festa; mentre, En Dimitru cercava, nerviós i precipitadament, es passaport dins sa bossa des director. Una vegada trobats fé un escolt a s'al.lota per a partir, però es directro rumà el convidà a tocar es saxofon, cosa que va fer amb cert perill perquè tenia es dos passaports amagats i travats amb sa cintura des calçons. Ells manifesten que foren minuts terribles, però que poc temps després pogueren posar una excusa i sortir an es jardins de Can Cremat. Havien dexiat es saxofon a l'aguait, a una finestra, però lis va ser imposible agafar-lo, fugint de pressa

(J. Albertí). Es sollerics coneixeran ja per sa premsa de Ciutat bastants detalls de sa jove parella de rumans, Dimitru Fabian i Agnes Sklodi, que decidiren, després de sa Mostra Folklorica, quedar a Sóller i no tornar a Rumania. Passat quasi ja un mes, temps que mos permet fugir des sensacionalisme d'un fet desacostumat, intentarem tractar a sa notícia des d'un caire humà i familiar, amb sa perspectiva de que és sa nostra gent i es nostre vall qui los ha acollit.

per s'unic lloc que sabien segur que los duria a sa casa que lis havien deixat: sa via des trambia. Eren de vers les vuit i la fosca que venia els ajudà.

Sabem, per components d'Aires Solleric, que dues hores després, director i companys coneixien ja sa seva fuita, que los cercaven pes radols més pròxims i que, naturalment, cap solleric de per Can Cremat sabien, ni remotament, on eren.

Es primer dia d'estada a sa casa de vora Es Pont de Can Guida fou de clausura. Per por de sa por no intentaren sortir ni treure es nas. Després, ets amics més immediats, components d'Aires Solleric, los començaren a ajudar amb ses primeres necessitats materials, menjar i roba, i a quiar-los en ses primeres passes a haver de fer.

10 ANYS D'ESPERA PER A SER ESPANYOLS

Passats uns dies, sa primera passa fou presentar-se an es Jutjat de Sóller i exposar sa seva situació. Era una manera d'entrar en confiança amb ses nostres autoritats i entrar amb bon peu a un món, per ells, desconegut i temut: el de sa policia. Després anarem a Palma, en es Departament d'Extrangers i sa policia espanyola, segons paraules seves, fou de lo més atenta, iniciant-se així sa tramitació de Refugiats Polítics i enviant un informe a Madrid.

Pere ara sa Creu Roja lis cubrirà totes ses ajudes econòmiques de vestuari, alimentació i demés necessitats primàries que no puguin cubrir amistos o altres entitats. Sa cobertura sanitària també serà atesa per sa Creu Roja durant aquest primers mesos i a s'espera de sa resolució per a obtenció de sa Carta d'Asil Polític. Si s'a-

llargàs més d'un any, altres organismes de l'ONU s'en-carregarien de ses ajudes econòmiques.

Durant es temps que durí s'expedient ho tenen un poc fotut per sa feina. Teòricament no poden treballar perquè oficialment encara no són refugiats, amb una paraula no existeixen legalment; lo que sí se'ls hi permet fer són treballs esporàdics, donada ses especials característiques.

Sa intenció d'En Dimitru i N'Agnes és arribar a aconseguir sa nacionalitat espanyola perquè sa seva idea és quedar a viure aquí i, segona, perquè és s'única manera es dia de demà de tornar a visitar es seu país, família i amistos d'una manera segura i en llibertat. Però per a arribar a ser espanyols hauran de passar 10 anys, ni més ni manco, perquè aquestes són ses nostres lleis.

Se mos informa que casos parells a aquests, de fuites aprofitant una estada a Mallorca, se n'han donat poquíssimes vegades a s'Illa, no passen de mitja dotzena; i específicament a Sóller no havia passat mai.

"A RUMANIA MOS FEREM SA CREATIVITAT PERSONAL"

Dilluns vespre visitarem es rumans a ca seva. Mos acompanyaven es fotògraf

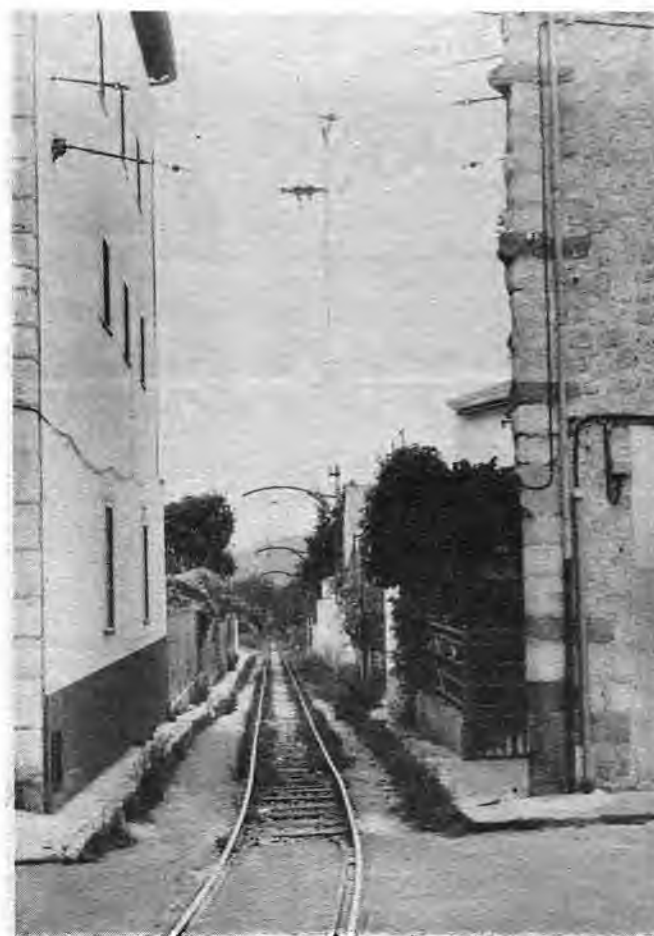


Foto simbòlica per a la parella: Via des Tramvia, per avall, primeres passes a la seva somiada llibertat.

Noguera, Na Mari i en Plourà del "Sóller", i en Felip Marc, un des seus amics sollerics. N'Agnes mos oferí, i menjarem, un preparat rumà parell a una "ensaladilla" mallorquina, però feta amb albergínia torrada. Comentarem que bo era es gustet fumet d'aquest menjar que es serveix damunt pa; i En Dimitru, amb un somriure, mos digué que "fum" se deia igual en rumà. (No oblidem que sa llengua rumana ve des llatí per tant és germana des català).

Però no perdem es fil, perquè lo més clar que mos digué En Dimitru en resposta a sa nostra pregunta de "Perquè no voleu viure a Rumania?" fou: "Perque me gusta la llibertat", expressada amb so seu castellà-italià que sap. A ells no li agrada massa xerrar de Rumania, però de sa conversa podem resumir tres punts: Que ses condicions de vida material allà són difícils. Que manquen llibertats polítiques generals, havent-hi censura. I que ses possibilitats de realització personal sempre es veuen dirigides i manades per s'Estat. Ells han dit en bastantes ocasions que de ses dues primeres, condicions de vida i llibertat general, se'n poden passar, però que un artista, com ells que ho intenten ser amb sa música i sa dansa, no poden veure fermada sa seva creativitat.

EN ALTRA OCASIO, AN ES DIRECTOR LI FUGI TOTA S'AGRUPACIO

També mos interessam pes fet de si sa seva fuita no condicionarà altres sortides des grups "Sheragul" o altres, escalivant ses autoritats. En Dimitru, rient, mos diu: "Ca! No és es primer pic, en altres ocasions n'han

fuit d'altres, i fins i tot a una visita es director se quedà sense agrupació ni xofer perquè li havien fugit tots. (Fortes rialles de tothom!) I que mai hi ha hagut cap represàlia a ses famílies.

Com a botó de mostra direm, perquè mos ho han ditells, que per sa Mostra acompanya es grup un Comissari Polític de Rumania, amb funcions de vigilància. I a sa pregunta d'un de nosaltres de com s'ho arreglaren amb aquest home, mos contesten que també ells el vigilaven a ell.

"SOM CONSCIENTS QUE NO BASTA DIR MOLTES GRACIES"

"No hemos encontrado muchas cosas a faltar; sí!, la familia, però hemos encontrado muchos amigos en Sóller" (...) "Si yo digo muchas gracias, esto no es suficiente. Soy consciente que no basta, aunque lo diga muchas veces". Aquestes eren sa darrerres paraules de N'Agnes i En Dimitru dirigides an es sollerics que los han ajudat i quan parlàvem de s'acolliment que havien trobat a Sóller. En Dimitru pensa començar a treballar a hotels, fent recitals, pot també donar classes de música i instruments; i N'Agnes pot ensenyar dansa moderna i ballet.

Eren les onze des vespre quan, de tornada, tots cinc, travessàvem es Pont de Can Guida. S'ofici periodístic feia resorgir es temes de cada dia a sa nostra ment. "Ni una farola ilumina aquest pontarró i hem de passar a les fosques!" (...) "Aquí baix ja arreglen es torrent, haurem de tornar a fer una foto!"

Fotos NOGUERA.



Dimitri Fabian, 27 anys, músic.



Agnes Sklodi, 21 anys, balladora.

PUNT DE VISTA

per Toni Oliver



Santanyí i Esporles segueixen forts a dalt de la classificació. Són els dos únics equips que han aconseguit la totalitat dels sis punts jugats. Andratx i Escolar en tenen cinc, i el Sóller, quatre, i per golaveratge va al davant del seu grup amb idèntica puntuació. Convé tenir en compte que les dues primeres sortides del Sóller són de lo més difícil. Demà dins Sant Llorenç una possible derrota entraria perfectament dins els càlculs, encara que són molts els convençuts de que demà el Sóller treurà algun punt. Els líders, Santanyí i Esporles, juguen a fora. Lo mateix que els tercer i quart, Andratx i Escolar. Qui diu que no podria produir-se una carambola, i tenir al Sóller altra volta dins els tres primers?

CARDESSAR, UN ASPIRANT AL TÍTOL

L'equip de Sant Llorenç ha reunit enguany un planter de grans possibilitats. Els seus fitxatges més anomenats foren el porter Parera (Manacor), el mitj Luisito (Artà) i els delanteres Agustín (Porto Cristo) i Cánoves (Badia Cala Millor). Quasi rés! L'equip llorenç comença de forma avessadora, guanyant dins

Llucmajor (0-7), però vuit dies després, davant la sorpresa general, va perdre a casa davant l'Escolar de Capdepera (1-2). Diumenge passat empatà, a un partit super-emocionant, dins Pollença (3-3). Ara mateix té amb Cánoves al màxim goleador de la categoria. I a bon segur que dins el seu camp, recolzat per la seva nombrosa afició, serà per el Sóller un os molt difícil de roegar.

Però, atenció, també ho

serà per el Cardassar un os dur el Sóller. Un Sóller en el qui es preveuen algunes reparacions. Ens referim als laterals Colom i Andreu Pons, la qual cosa permetria reforçar molt la zona ampla del camp, amb la inclusió de Céspedes i Marín. Un altre home que podia tenir la seva primera oportunitat és l'extrem Girbent, que ja ha entrenat aquesta setmana amb tota normalitat.

Es sense dubte el gran partit de la jornada dins Preferent. Degut a que el partit comença encara a una hora avançada (les cinc i quart), seran molts els afeccionats sollerics que bé partint mitja i dinant per allà, o bé fins-i-tot sortint a les tres i mitja hi seran presents al camp del Cardassar. Un gran partit "a priori" del que cal esperar que la qualitat correspongui a la empena i classe dels rivals.

2-1: LO MILLOR, EL TRIOMF

Va ésser un partit grisat,

TRANQUILS! L'ANY PASSAT COMENÇAREM PITJOR, I ENCARA MOS SOBRAREN PUNTS

aquest Soller-Campos. Els canvis tàctics que es va veure obligat a realitzar Pere Gost varen tenir una clara repercussió en el transcurs del partit. El lesionat Andreu Pons i, anteriorment, Pep Colom, va fer que el preparador solleric es vés obligat a alinear a dos mitj-campistes com a laterals. Ja se sap per altre part que els habituals volants Toni Pons i Paulí no estan travessant el seu millor moment de forma. Completà la línia de mitjos la jove promesa Andreu Sastre, que, la veritat sia dita, ho feu bastant bé.

Però, és clar, al no tenir la línia de mitjos la fluïdesa de joc ni el domini en aquesta zona ampla, va fer que els delanteres locals no rebessin gaire pilotes en condicions òptimes, i naturalment també es ressentí el seu joc.

Al minut 31 el Sóller ja tenia un 2-0 en el marcador. El primer va aèixer de una passada en profunditat de Céspedes damunt l'àrea, tocà molt bé En Marcelo de cap, i En Toledo, talment li venia la bimba, xutà creuat als fons de les xerxes (1-0). Fins al minut 29 el porter local Zubieta no tocà la primera pilota, a centre bombejat. Prova evident de la tàctica defensiva d'un Campos ben organitzat darrera i molt discret a mitja i delantera. Al minut 31 En Marín culminà amb un xut sec amb l'esquerra una pilota centrada amb gran precisió per En Bibiloni (2-0). Abans del descans hi va haver una gran oportunitat per el Sóller. Va ésser un clar penal del porter Adrover a Marcelo, que, davant la sorpresa de tots, el pessim col·legiat Amengual convertí amb un lliure indirecte, quand, reglament en mà, diu bé lo contrari.

En el segon temps va venir l'avorriment. Un Campos que malgrat perdés per dos-zero seguia jugant amb sis i set homes darrera, i un Sóller que volia però que no li sortien les coses. Poques possibilitats clares de gol, dues sortides molt oportunes del porter visitant Adrover, i poca cosa més. El col·legiat Amengual es cuidà de fer "entretinguda" la cosa. Les seves equivocacions eren continues, increïbles i monumentals. De lo pitjor que hem vist a Can Maiol darrerament. Déu conservi a aquest home molts d'anys... enfora de noltros. Però la gran pifiada arbitral va arribar al darrer minut. Un penal fantasma, que gairebé ningú va veure, assenyalat a favor del Campos, quand lo que tothom esperava es que donàs gol perquè la pilota finalment havia arribat a la porteria sollerica. Es a dir, va ésser una decisió que va



JAVIER MARIN, "SUPERSTAR"

Pensar que d'aquí un mes i mitj acaba la mili i s'en va, ja mos agafen agures... (Fotomontatge Guillem Deyà).

emprenyar a uns i a altres, que ja és mal de fer! L'interior Leo va aprofitar la oportunitat de deixar el marcador amb un definitiu, gris i discret, dos a ú, que, això sí, ha valgut dos punts més per el Sóller.

L'equip local alineà a: Zubieta (3), Cés (3), Nadal (3), Bibiloni (3), Marín (4), Sastre (3), Toni Pons (2), Paulí (2), Alfons (2), Marcelo (3), Toledo (3). Got per Sastre, minut 56.

NOVES FONTS D'INGRESSOS

Es ben clar que el club local haurà de fer s'ullastre esbrenca per intentar a nivellar el present pressupost. Estencat l'apartat de publicitat a Can Maiol, i una xifra de socis finalment inferior als 250, (a Sant Llorenç 4,000 habitants, han superat els 300), els homes de Mira han de cercar nous canals d'ingressos.

Seguint amb una iniciativa del club Costes de Calvià de III Divisió, el Sóller ha decidit posar en marxa unes travesses o quinielles de pronòstic únic per cada partit a jugar per l'equip local, amb un resultat per papereta i pronòstic. Es podrà participar durant tota la setmana (hi haurà butlletes a diferents indrets comercials de la comarca), o bé al Camp fins pocs minuts abans de cada partit. Igualment hi haurà

pronòstics pels partits a jugar a fora camp. Just al final de cada partit, tindrà lloc l'escrutini final i repartiment de premis en efectiu als encertants. Com es del tot lògic, el club es reservarà un tant per cent de la recaptació. Pot anar bé això, i pensam que son unes missions molt atractives per els concursants. Per lo vist fins ara a altres indrets pareix que l'èxit es assegurat. Ojalá fos així, tota vegada que el Sóller bé ho necessita.

GOLEJADORS PREFERENT

Ha agafat la devantera en solitari en Cánoves, precisament rival directe demà del Sóller i més particularment del porter Zubieta. Ha entrat a la llista en Toledo en dos gols. Aquesta es la relació després de la tercera jornada:

Amb 4 gols: CANOVAS (Cardassar)

3 gols: ALFONS (Sóller)
NADAL (Santanyí)
SERRA (Esporles)
GALMES (Cardassar)
LEO (Campos)
2 gols: TOLEDO (Sóller)
GARCIA (Santanyí)
CAMPOS (Cade)
GUAL (Esporles)
MARCELO (Sóller)
GALINDO (Pollença)
ALHAMA (Binissalem)
CASTEDO (Andratx)
SUREDA (Escolar)
MARTIN (Victoria)
VICENS (Salines)
CANAVES (Picafort)

PRO MUSICA CHORUS

Director Joan Matheu

CONCERT DE TARDOR

Orquestra de Cambra

Orgue: V. Bilger

Arpa: M. Oberascher

ESGLÉSIA DEL CONVENT

Diumenge, día 23 de Setembre

a las 5,30 del capvespre

REPARACION ELECTRODOMESTICOS



Electro Casa

LAVADORAS • TERMOS
FRIGORIFICOS •
COCINAS • ESTUFAS

CARRETERA PALMA. 89 - SOLLER

TEL. 63 20 15

Primera Regional Preferente

Arenal, 1 — Ca'n Picafort, 1
Andratx, 4 — Montuiri, 1
Sóller, 2 — Campos, 1
Pollensa, 3 — Cardassar, 3
Escolar, 1 — Cultural, 0
España, 1 — Llosetense, 2
Binisalem, 0 — Ses Salinas, 1
Esporlas, 2 — Cade, 0
Santanyí, 3 — Rtv. La Victoria, 1

Esporlas	3	3	0	0	9	2	6	*2
Santanyí	3	3	0	0	7	3	6	*2
Andratx	3	2	1	0	8	3	5	*1
Escolar	3	2	1	0	4	2	5	*1
Sóller	3	2	0	1	10	2	4	
Cardassar	3	1	1	1	11	5	3	*1
Campos	3	1	1	1	5	3	3	*1
Binisalem	3	1	1	1	3	2	3	-1
Pollensa	3	1	1	1	6	7	3	-1
Llosetense	3	1	1	1	4	6	3	*1
Cade Paguera	3	1	0	2	4	5	2	
Cultural	3	1	0	2	2	3	2	
Ses Salinas	3	1	0	2	3	5	2	
Rtv. La Victoria	3	1	0	2	4	7	2	
Montuiri	3	1	0	2	3	7	2	
Ca'n Picafort	3	0	2	1	3	11	2	
Arenal	3	0	1	2	2	5	1	-3
España	3	0	0	3	1	11	0	-4

IGNACIO J. CERDA COLOM

— INSTALADOR AUTORIZADO —

INSTALACIONES Y REPARACIONES ELECTRICAS

MONTAJES ELECTRICOS · ACOMETIDAS
ESTUDIOS DE ILUMINACION
AUTOMATISMOS

PRESUPUESTOS A SU DISPOSICION

Camí de Ca'n Pauet, 8 - Telf. 63 18 42 - SOLLER

Casa Pomar

APARATOS ELECTRODOMESTICOS - MATERIAL ELÉCTRICO - PERFUMERÍA
Bauzá, 21 - Tels. 63 03 97 - 63 10 96 - Avda. Jerónimo
Estades, 10 - Tel. 63 00 46 - SÓLLER (Mallorca)

VENDE

1 Ford Escort GHIA 1600

1 Compresor automático
trifásico de 1 HP 150 Voltios

1 Engrasador automático
para vehículos

Tercera Regional

NOU PRESIDENT EN EL SPORTING SOLLER

S'Esporting Sóller té des de que ha començat la temporada un nou entrenador —ja ho dieiem en setmanes passades— i un nou president. Pep Ramis Valladolid, conegut pels sollerics, com venedor de fruites i hortalisses en el mercat de Sóller.

Ens hem acostat al mercat per posar en clar certes coses.

—Pep, defineix un poc sa teva trajectòria esportiva.

—He jugat en Infants, amb els Sagrats Cors, i ja de major amb el Aguilés, s'Atlètic Fornalutx i es Marià Esportiu. Vaig entrenar en es Sollerenes, durant sa seva fundació amb en Ramón Vivas de presidnet. He presidit en es Marià Esportiu, en es Juvenil Sóller mitja temporada (ho vaig agafar a sa segona volta) i en ets Aficionados, on guanyarem es campionat de Balears. Aquests dos darrers equips vaig presidir-los sempre supeditat en es primer equip, el C.F. Sóller.

—Què opines de sa directiva de sa passada temporada?

—Sa passada temporada jo era soci i com no estava dins sa directiva, no puc sobre quina era sa seva feina, ni si le feien be o malement.

—I a nivell d'equip?

—Crec que se pot anar a més.

—Com guanyar es campionat?

—Si tot va be, se pot guanyar.

—Pep, ets president de s'esporting o no?

—Se perquè fas aquesta pregunta i estic content perquè m'ho has demanat. Som president de s'esporting, però supeditat a n'en Lluís Mira, o més exactament en es C.F. Sóller. Tenim autonomia pròpia per ses coses petites. En quant a ses grosses hem de confiar-nos en es primer equip i decidir plegats.

—I per acabar, Pep... quins equips te fan més por?

—En primer lloc el Cala D'Or. No obstant hem de tenir respecte en ets altres, sense oblidar-nos del Sant Francesc, un equip nou, però que ja havia jugat anteriorment a Tercera Regional.

DEMA, ALTURA - SPORTING

Demà de matí a les 11, s'Esporting Sóller esclatarà lo que sirà primer partit de la temporada lliguera 1984-85. Esperem començar amb bon peu, d'aquest enfrontament a Lloseta.

JOAN MAIOL

TALAIA DEL C.F. SANT PERE

DEMA, A LES 11h. I EN ES PORT, SANT PERE - LLORET

Després d'una sèrie de partits de prova amb diversos equips locals, i que han servit de rodatge per als jugadors, ha arribat l'hora de la veritat. Demà, el C.F. Sant Pere inaugura la temporada de lliga en el camp "Infante Lois" d'Es Port amb la visita del C.F. Lloret. Quan les busques del rellotge senyalin les onze del matí, ha no valdrà parlar de modelar l'equip, sinó del bon joc que hagi oferit i que els dos punts en litigi quedin a ca seva.

Diumenge passat, el C.F. Sant Pere es va presentar amb una plantilla de 22 jugadors, dels quals són cares noves N'Ensenyat i N'Eduard Català —que procedeixen del C.F. Sóller—, N'Antoni Ribas —qui procedeix del "Juvenil Sollerenes"—, N'Antoni Mora, que torna a la competició oficial, i N'Antoni Galindo. La resta de la plantilla, ja coneguda pels seguidors del C.F. Sant Pere, està formada per Josep Pujol, porter; Joan Aguilar, Martí Cifre, Josep Frontera, Serafí Montalban, Francesc Munar i Jaume Quirós, defenses; Alexandre Pomar, Pere Galindo, Jordi Viso, Alfons Varon i Josep Rios, mitjans; i Alfred Manrique, Ginés Far, Miquel Caldera, Nicolau Aguilar i Guillem Reynés, davanters. Tots plegats amb el nou entrenador, Jaume Frontera, estan prou

animats de cara a aquesta nova temporada i esperen oferir els matins dels diumenges un espectacle del gust de l'afició.

A continuació de la presentació es va jugar un partit contra els Veterans del Port i Sóller, en el qual s'imposà el C.F. Sant Pere amb un resultat de 5 a 0. El partit resultà entretingut i s'hiveren jugades vistoses. No hi faltà la correcció i l'esportivitat. No descobrirem res —si els heu vist jugar— si deim que els Veterans, malgrat la derrota, té un equip que conserva una tècnica i un domini de la pilota ben actius.

JORDI

Veteranos Sóller

PERLAS 2 V. SOLLER 2 EMPATE JUSTO

Como ya informamos en la crónica anterior los Veteranos se desplazaron el pasado sábado a Porto Cristo y a su vez al Club Romántica, que por cierto se recrearon de lo lindo.

El partido se disputó en Manacor, en el Campo de Son Masia, al final del mismo el marcador registró un empate a dos totalmente justo.

El primer gol se produjo en el minuto quince, obra de Fontanet recogiendo un balón rechazado por el portero, posteriormente Ramis lanzó un balón a la madera. Este tiempo fue de un toma y daca en el centro del campo por parte de los dos conjuntos, los porteros intervinieron en pocas ocasiones. En el segundo tiempo los goles y la emoción. Los primeros veinte minutos fueron de dominio alterno aunque debemos decir que el equipo del Perlas se acercaba con mucho peligro al portal de Pomar hasta el punto que el delantero centro marcaba el empate en semifallo de la defensa, a continuación de este tanto los del Perlas se animaron y pusieron cerco al portal de los Veteranos y faltando cinco minutos aumentaban la ventaja en jugada desgraciada de Torrens que al ir a despejar un balón lo introdujo en su propia meta, anteriormente Molino había estrellado un balón en el poste, faltando un minuto para el final Pep Valls pasa un balón en

profundidad sobre Castañer, este se va por piernas de sus marcadores y al ir a chutar al marco fue objeto de penalty que lanzó Torrens y marco el empate definitivo.

Los Veteranos realizaron un estupendo partido teniendo en cuenta la buena calidad del adversario, debemos destacar a Torrens, Lazo, Mayol, Ramis y Fontanet por parte del Perlas todo el conjunto y en especial el central y también al que fue famoso jugador del Manacor, Estrany.

Arbitro un aficionado de Manacor que lo hizo regular, dejó de señalar algunas faltas a favor de los V. Sóller.

Como simple anécdota diremos que el partido se grabó en video y fue proyectado posteriormente en el Club Romántica.

Alineación: PAEZ (POMAR), RAJA, TORRENS, VALLS, MAYOL, MOLINO, FONTANET, CASTANER, MARROIG, BELGA, RULLAN (TORRENS II, LAZO, RAMIS, CRECE, LOPEZ).

El pasado jueves los Veteranos jugaron en Bunyola contra los Veteranos de aquella villa con motivo de las Fiestas Patronales de San Mateo, desconocemos el resultado porque en el momento de redactar este escrito no se había disputado el encuentro.

Hoy los V. Sóller entrenarán en el recinto Bellas Pistas a partir de las ocho de la noche.

JUAN ANTONIO



FOTO-ESTUDIO

deya

TODO PARA LA FOTOGRAFÍA

AUTOCARES SOLLER

NUEVA LINEA REGULAR DE PASAJEROS

DE SOLLER - Pto. SOLLER - LLUCH -
CALA SAN VICENTE - Pto. POLLENSA

SALIDAS DIARIAS A LAS 9 HORAS DE SOLLER

Y 9'30 HORAS DE Pto. SOLLER

REGRESO: SALIDA A LAS 17 HORAS DE Pto. POLLENSA

RAFEGUES ESPORTIVES



per Joan

Automobilisme



Es vehicle Renault R-5 Turbo d'en Joan Tomas-Joan Ramos guanyadors de "Rallie des Pla".

Entre es vespres des dis-sabte i es matí des diumen-ge, dies vuit i nou de setem-bre, es va disputar a Montui-ri es "Primer Rallie des Pla", prova automobilista dividida en tres sectors, amb un reco-regut de tres-cents quaran-ta-dos quilòmetres, cinquan-ta-un d'ells cronometrats, que va comptar amb s'ins-cripció de trenta-sis vehicles.

Aquesta prova puntuable pes Campionat de les Ba-lears de s'especialitat va des-tacar per sa gran lluita hagü-da entre es vehicle d'en Joan Tomás-Joan Ramos (R-5 Turbo), es d'en Jaume Car-bonell (autèntica revelació des vespre amb n'Anna-Maria Rosselló de copilot)

classificat només a vint-i-cinc segons, ocupant es pri-mer lloc fins a sa darrera cronometrada a on va ésser superat per Joan Tomás. I es Porsche 911 SC des solle-ric BARTOMEU COLL, classificat a un minut i onze segons des guanyador.

A destacar es nombrós públic assistent i sa discreta actuació des company solle-ric, que amb aquest vehicle sortia com un des clars favo-rits pes triomf final, junta-ment amb es guanyador Joan Tomás.

Com de costum es copi-lot d'en Bartomeu Coll fou en Jaume Enseñat.

JOAN

MUEBLES CASTAÑER

Gran liquidación fin Temporada

Sillones
terraza y playa

Victoria, 7
Tel: 63 11 95

PROTAGONISTA...

JOAN FERRER

S'EDAT MÉS BONA PER COMENÇAR ES A PARTIR DES QUINZE ANYS. M'HA ALEGAT MOLT TROBAT AQUESTA ESCOLA DE CICLISME A SOLLER

Joan Ferrer Antonio, vint-i-dos anys, fadrí, co-rredor ciclista eivissenc que va començar a practicar aquest apassionant esport ara farà deu anys, dins es Club Ciclista Eivissa en es que va estar enrolat qua-tre anys, passant després a ses ordres des Club Ci-clista Sant Antoni durant cinc anys més. Enguany ha fitxat amb es Club Ciclista mallorquí "Balea-res", fent un parell de setmanes que ha establert sa seva residència a sa nostra Ciutat. Ha actuat durant varis anys com a Monitor de s'Escolar de Ciclisme d'Eivissa.

—Joan, perquè aques fit-xatge amb un club mallor-quí?

—A Eivissa no tens ses mateixes oportunitats de córrer com a Mallorca, ses cur-ses són molt més curtes i no n'hi ha tantes. Em va sortir una oportunitat per venir aquí i la vaig aprofitar... Ara que ja feia més d'un any que donava voltes en aquesta idea. Tinc molta afecció i vull provar a veure com em va per Mallorca...

—Quines són ses diferèn-cies globals entre es ciclisme mallorquí i s'eivissenc?

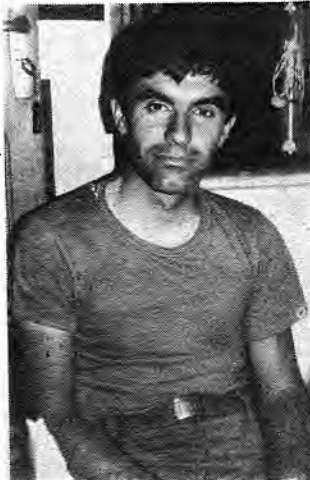
—Dins Eivissa hi ha molts pocs corredors i hem de córrer aficionats, juvenils i cadets junts. Degut en això ets aficionats han de fer ses curses molt curtes i amb molt poc al·licient. Després en sortir a fora ens trobem amb es "handicap" d'aques-ta diferència de quilòmetres. Aquí a Mallorca hi ha molts més al·licients i més bons corredors... a més ses cate-gories corren per separat.

—Perquè vares escollir Sòller com a lloc de resi-dència?

—Degut a que aquí hi tinc un bon company, n'An-dreu bernal, que em va con-vidar a viure a ca seva i a es-trenar amb ell...

—Quin ambient ciclista es respira dins Sòller?

—M'he trobat amb un ambient molt bo, emperò bastant diferent des de Ei-ivissa. Això es degut a que per allà sa mentalitat és molt diferenta, degut a



s'ambient turístic. M'ha ale-grat molt trobar aquesta Es-cola de Ciclisme a Sòller, s'única de Mallorca, ja que jo vaig estar bastant de temps dins sa d'eivissa, i considero que això és un treball molt positiu, crec que és per aquí a on s'ha de començar a formar en es corredors.

—A quants d'anys acon-selleries començar a practi-car es ciclisme competitiu?

—S'edat més bona per co-mençar a competir és a par-tir des quinze anys. En aquesta edat emperò no s'han d'agafar sa competició molt seriosament, ja que te-nen coses molt més impor-tants, com per exemple ets estudis... Quan es pot co-mençar a agafar es ciclisme seriosament és després d'ha-ver fet ja es Servei Militar.

—Què opines damunt es corredors sollerics?

Atletisme



CAMPIONAT DE LES BALEARS DE GRAN FONS

Josep-M. Sánchez acompanyat des sollerics Pere-J. Coll i Francesc Arbona, en es "podium" de guanyadors.

—En conec només a tres, a pear de que sé que ara n'ha sortit un de nou que es diu MIQUEL BERNAT, des que de moment no puc opi-nar ja que no el conec prou.

En NICO JAUME crec que té molt bones condi-cions, ara tot depend de si té o no té aspiracions dins es ciclisme.

De n'ANTONI LUQUE puc dir que és un bon cor-re-dor, que té molt bones qua-litats, emperò que també té

un gran defecte que és que "derrocha" moltes energies innecessàries dins cada cur-sa.

N'ANDREU BERNAT és un corredor que he conegut aquest any, i en tan poc temps nos hem fet molt bons amics. Si no ha gua-nyat cap cursa enguany o no ha fet millors papers crec que ha estat només per un problema de moral...

JOAN

Ciclisme

"VIII CAMPIONAT DE LES BALEARS DE MUNTANYA", PER VETERANS

Pes vinent diumenge, dia trenta, baix de s'organitza-ció des Club Ciclista "De-fensora Sollerense" i es pa-trocini des Consell Insular de Mallorca es disputarà a sa nostra Ciutat, per vuitena vegada consecutiva, sa màxima prova regional de muntanya reservada a ses categories de veterans: es "VUITÈ CAMPIONAT DE LES BALEARS DE MUN-TANYA".

Aquesta prova d'autènti-ca arrel sollerica nascuda a sa nostra Ciutat l'any mil nou-cents setanta-set es ve disputant ininterrompuda-ment des de aquella data a sa Vall dels Tarongers, te-nint com a jutge implaca-ble es Puig Major.

A més de sa banda acre-ditativa des títol dins ses tres categories (A, Bsi C) hi haurà un total de cinc tro-feus en disputa dins cada una d'elles.

Es QUADRE D'HONOR d'aquest Campionat és es se-güent:

Any 1977

A.— MIQUEL MARTO-RELL.
B.— GUILLEM TIMO-NER.
C.— MIQUEL MAS.

Any 1978:

A.— MIQUEL PONS.
B.— MIQUEL MARTO-RELL.
C.— GUILLEM TIMO-NER.



Joan Gelabert, Gabriel Abraham i Bartomeu Contestí, gua-nyadors de s'edició de 1980.

En Joan Gelabert ha es-tat fins ara es màxim gua-nyador amb un total de quatre victòries en es seu fa-vor, seguit pes Campionis-sim Guillem Timoner amb tres, i en Martorell, Abra-ham Alarcón i Bover amb dues. Amb una victòria es troben en Miquel Mas (pa-re), Miquel Pons, Bartomeu Contestí, Benet Rado, i Jaume Fullana.

Sa sortida d'aquest vuitena edició serà donada a les deu des matí, de da-vant s'Hotel Eden des Port de Sòller, partint es partici-pants cap a Ca'n Repic (Sòl-ler) — Port de Sòller — Ca'n Repic — Port de Sòller — Monument Heroins del 11 de maig — Carretera del Puig Major, amb arribada davant el túnel gran, després d'haver recorregut trenta-un quilòmetres.

Any 1979:

A.— JOAN GELABERT.
B.— GABRIEL ABRA-HAM.
C.— GUILLEM TIMO-NER.

Any 1980:

A.— JOAN GELABERT.
B.— GABRIEL ABRA-HAM.
C.— BARTOMEU CON-TESTI.

Any 1981:

A.— JOAN GELABERT.
B.— MIQUEL ALAR-CON.
C.— BENET RADO.

Any 1982:

A.— JOAN GELABERT.
B.— LLORENÇ BOVER.
C.— MIQUEL ALAR-CON.

Any 1983:

A.— JAUME FULLANA.
B.— LLORENÇ BOVER.

JOAN



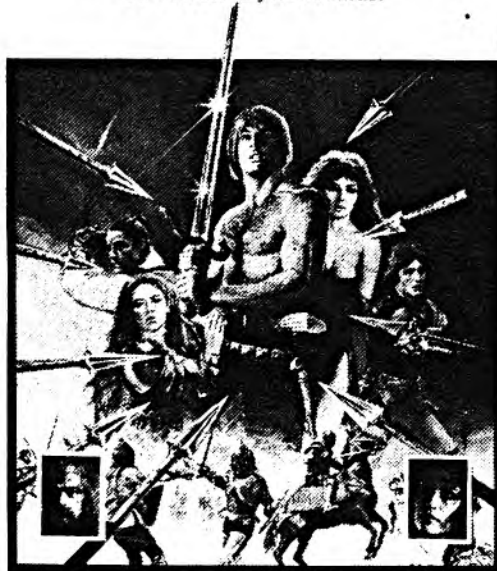
Unión de Asociaciones
y Centros de Asistencia
a Minusválidos
de Baleares
U.N.A.C.

CARTELERA CINEMATOGRAFICA

CINE ALCAZAR

HOY DIA 22 Y MAÑANA DOMINGO 23

La Edad Media... Una época de magia y misterio...
de héroes y villanos... de amor y muerte...
de corazones y armaduras.



LOS PALADINES

VIVIAN PARA EL AMOR. MORIAN POR EL HONOR.

Y

EL MISTERIO DE LAS 12 SILLAS

.....

MARTES 25, SABADO 29, DOMINGO 30



Y

COMPADRES

A PARTIR DE OCTUBRE
MARTES Y JUEVES
PROGRAMA MAYORES
SABADO Y DOMINGO
PARA TODOS LOS PUBLICOS

RESTAURANTE MARISOL



VENDO SEAT 133
MATRICULA PM.5425
F. INF. ROMAGUERA
40-20-P.D. DE 12'30. A
13'30.
LL4



■ VENTAS ■
■ ALQUILERES ■
■ EMPLEOS ■

MATRICULA
ALIANZA FRANCESA
LOS DIAS 22 Y 29 DE
LAS 17H. A LAS 19H.
CAN CREMAT.
LL5

VENDO SEAT 133
MUY BUEN ESTADO
Y VESPINO. INF. TEL.
630048.
LL6

Vendo Barca Morruda
con o sin motor
TOHAPSU 20 HP tel
632021 y 630397.

Ca'n oliver
CARRER LLUNA.25

Instalaciones Eléctricas

ANTONIO LLABRES FLORIT

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

C/. José Antonio 171

Tel. 630897 Sóller (Mallorca)

MARIA MARQUES

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA COLEGIADO
San Bartolomé, 13 Teléfono 630106

Casa de sólida construcción de tres plan-
tas, completamente reformada, con
jardín en zona comercial.

Finca en Menorca a 8 Kms. de Mahón,
de 45 hectáreas completamente llanas
y de regadío.

INSTALACIONES Y
REPARACIONES ELECTRICAS



Avisos: Telfs. 632976 - 632926

C. Pablo Noguera, 66, 2.º

SÓLLER (Mallorca)

BANCO DE CREDITO BALEAR

21-09-81

Bolsa de Madrid

VALORES DEL GRUPO

Banco Popular Español	359
Banco de Andalucía	526
Banco de Castilla	—
Banco de Crédito Balear	191
Banco de Galicia	—
Banco de Vasconia	216
Popularinsa	371
Unión Europea de Inversiones	—
Bonos Banco Popular Industrial E/74	—
" " " " E/75	103'25
" " " " E/76	103'25
" " " " E/77	103'75
" " " " E/80	102'50
" " " " E/81	102'50
" " " " E/82	103'50
" " " " E/83	103'75
" " " " E/11-83	103'25

RESTO DE VALORES

Banco de Bilbao	348
Banco Central	360
Banco Español de Crédito	371
Banco Hispano Americano	246
Banco de Santander	323
Banco de Vizcaya	419
Telefónica	101'50
Electra de Viesgo	228
Reunidas de Zaragoza	192
FECSA	61
Hidro-Cantábrico	207'50
Hidruña	61'25
Hidroila	75'25
Iberduero	79'75
Sevillana	66'25
Unión Eléctrica-FENOSA	66'50
CEPSA	164
Unión y El Fénix	—
El Encinar	—
Inmobiliaria Urbis	—
Vallehermoso	68
Altos Hornos	—
Duro Felguera	—
Portland Valderrivas	—
Energías e Industrias Aragonesas	125
Unión Explosivos	40
Seat	—
Citroen	—
FASA	—
El Aguila	260
Tabacalera	—
Camps	240

HORARI DE MISSES

DISSABTE

SANT BARTOMEU: 20h.
L'HOSPITAL: 18 h.
CONVENT SS.CC.: 7'30 - 19h.
SANT FELIP: 19 h.
SA CAPELLETA: —
L'HORTA: 19 h.
FORNALUTX: 20 h.
BINIARAIX: 20h.
PORT: 20 h.
DEIA: 20 h.

DIUMENGE

SANT BARTOMEU: 9 - 12 - 18'30 - 20h.
L'HOSPITAL: 11 h.
CONVENT SS.CC.: 7'30 - 10 - 19 h.
SANT FELIP: 10'30 - 19 h.
SA CAPELLETA: 18 h.
L'HORTA: 10'30s 19 h.
FORNALUTX: 10 - 20 h.
BINIARAIX: 10 h.
PORT: 9'30 - 12 - 19h.
DEIA: 9 - 20 h.

EL AYUNTAMIENTO INFORMA SOBRE EL EXPEDIENTE DEL USO TEMPORAL MUELLES ESTACION NAVAL

ASUNTO: Peligro de contaminación del Puerto de Sóller.

Excmo. Señor:

Para su conocimiento y con el ruego de que se digne apoyar nuestra solicitud, adjunto tengo el honor de remitirle fotocopia del escrito dirigido al Excmo. Sr. Ministro de Defensa participándole el criterio de esta Corporación en el sentido de intentar conseguir la mejora del entorno marino del Puerto de Sóller, especialmente en sus aspectos sanitario y ecológico.

Sóller, a 4 de setiembre de 1984

EL ALCALDE

Excmo. Sr. Almirante,

Capitán General de Zona Marítima del Mediterráneo.

CARTAGENA

Excmo. Sr. Presidente de la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares.

Excmo. Sr. Delegado del Gobierno en la Comunidad Autónoma de las Islas Baleares.

Excmo. Sr. Presidente del Consell Insular de Mallorca.

Excmo. Sr. Comandante Militar de Marina de Mallorca.

Excmo. Sr. Jefe del Sector Naval de Baleares.

Excmo. Señor:

Como V.E. conoce perfectamente, el Puerto de Sóller constituye para la costa norte de Mallorca el único refugio seguro para aquellas embarcaciones que realizan travesías desde la península o desde la costa francesa. Más el estado actual de sus instalaciones de atraque y amarre, tanto para la flota de pesca—que ya dispone de unos cien metros adicionales del muelle de la base militar—como para la flota de recreo con base en Sóller, resulta insuficiente, especialmente en los meses estivales.

Y tan grave problema se, acentúa y acrecienta más, si cabe, cuando tales embarcaciones han de quedar ancladas en medio de la bahía, con la consiguiente evacuación de aguas residuales y desperdicios en las aguas de la misma que ocasionan un alto grado de contaminación y constituyen un serio peligro para la salubridad incluso de los propios bañistas. (Estamos hablando de una media aproximada, en la época veraniega, de sesenta yates, a razón de cuatro personas por embarcación, con una población flotante de doscientas cuarenta

personas diarias).

Por todo ello y con la finalidad de conseguir una mejora del entorno marino del Puerto de Sóller, especialmente en sus aspectos sanitario y ecológico, sugerimos a V.E. la posibilidad de ampliar la utilización del muelle de la base militar que actualmente ya está cedida en parte para cumplir tales objetivos de atraque y amarre de aquellas embarcaciones que ahora no pueden efectuarlo, con las consiguientes ventajas de toda índole que tal medida reportaría.

Este Ayuntamiento de Sóller podría correr con los gastos que se ocasionaran al tener que vallar, iluminar, dotar de escaleras de acceso, etc, la nueva zona habilitada.

En su virtud, rogamos a V.E. tenga a bien conceder una entrevista a representantes de este Ayuntamiento para poder explicarle personalmente el acuciante problema sanitario enumerado, que afecta a las aguas de nuestra bahía.

Sóller, a 4 de setiembre de 1984
EL ALCALDE

EXCMO. SEÑOR. MINISTRO DE DEFENSA

MADRID

DON MANUEL PEREZ RAMOS, abogado, secretario de administración local, con ejercicio en este Magnífico Ayuntamiento de la ciudad de Sóller, provincia de Baleares.

CERTIFICO: Que el Ayuntamiento Pleno en la sesión ordinaria celebrada el día 4 de setiembre actual, adoptó entre otros, el siguiente acuerdo que, copiado literalmente, dice como sigue: "SOLICITUD DE LA ALCALDIA AL MINISTERIO DE DEFENSA Y A OTRAS

AUTORIDADES EN RELACION CON EL USO PUBLICO DE LOS MUELLES DEL SECTOR NAVAL DE ESTA CIUDAD PARA EMBARCACIONES PARTICULARES. "El Sr. Alcalde-presidente expone a los reunidos que uno de los graves problemas que afectan a la limpieza de

las aguas de nuestra bahía es su contaminación, debida ciertamente al fondeamiento de las numerosas embarcaciones (en ocasiones casi un centenar) en la cual vierten sus aguas residuales anulando de este modo todos los esfuerzos e inversiones que ha efectuado este Ayuntamiento para conseguir que los usuarios de nuestras playas puedan disfrutar de unas aguas incontaminadas lo cual sería una magnífica propaganda turística base de la economía de la población.

Habiendo tratado este problema con las distintas fuerzas políticas de este Consistorio, parece ser que la solución más efectiva sería que las autoridades competentes cedieran temporalmente el uso de una porción de los muelles militares para el amarre de embarcaciones particulares al objeto de evitar su fondeamiento

to en medio de la citada bahía, comprometiendo este Ayuntamiento a la realización de las obras necesarias (cerramientos, accesos, iluminación, aseos y demás complementos) para las atenciones higiénico-sanitarias de las correspondientes tripulaciones.

La Corporación, por unanimidad y en votación ordinaria, acuerda, solicitar del Ministerio de Defensa y otras autoridades, la cesión de uso temporal de parte de los muelles del Sector Naval de esta ciudad".

Y para que conste y su remisión al Excmo. Sr. Ministro de Defensa, expido la presente de orden y visada por el Sr. Alcalde-presidente y sellada con el de esta corporación, en Sóller, a cuatro de setiembre de mil novecientos ochenta y cuatro.

Vo.Bo.
EL ALCALDE

EXTRACTO DE LOS ACUERDOS ADOPTADOS POR LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE EL DIA 13/9/1984

— Se acuerda, por unanimidad, aprobar el acta de la sesión anterior, ordinaria celebrada el día 26 de julio ppdo.

— Se acuerda, por unanimidad, el enterado de distintas comunicaciones oficiales recibidas.

— Se acuerda, por unanimidad, aceptar el "Programa experimental para la utilización de instalaciones deportivas escolares por el público", convocado por el Consejo Superior de Deportes a través de las Comunidades Autónomas.

— Se acuerda, por unanimidad, dedicar una

Plaza en el Puerto de esta ciudad, al pintor "Joan Miró".

— Se acuerda, por unanimidad, aprobar exptes., sobre Liquidación del Arbitrio sobre Incremento del valor de los terrenos (Plus Valía), y notificar en forma las liquidaciones practicadas a los interesados.

— Se acuerda, por unanimidad, aprobar el listado de aguas y recibos relativos al servicio de suministro municipalizado de agua a domicilio, período abril/junio 1984, sector no. 3 (Puerto).

Sóller, a 14 de setiembre de 1984.

CA'N TERRASSA
DES DE L'ANY 1918

atalaya club

port de soller

DISCOTECA
nueva música
nuevo ambiente

cada noche